

LITERATURA INFANTIL I JUVENIL

# Pluja d'emocions

ANDREU SOTORRA

www.andreusotorra.com

Montse Gisbert (text i il·lustracions), *Les petites (i grans) emocions de la vida*. TANDEM EDICIONS. València, 2003. A partir de 5 anys.

Chemas Heras, *Avis*. Traducció d'Ariadna Martín. Il·lustracions de Rosa Osuna. Col·lecció *Libres per a Somniar*. KALANDRAKA EDICIONS. Barcelona, 2003. A partir de 5 anys.

**P**otser sense proposar-s'ho, Montse Gisbert ha fet amb el seu petit àlbum il·lustrat una mena de manual d'emocions o, vist des d'una altra òptica, una pluja d'emocions que configuren el repertori complet de qualsevol bon relat literari. Les dobles làmines de l'àlbum serveixen perquè el lector primerenc ressegueixi una a una cadascuna de les sensacions que

ència, la tímidesa, la maldat, la tristesa, la reconciliació, la marginació, l'amistat, la tosuderia, la complicitat, la curiositat, la separació, la solitud, la bondat, el dubte, la fanfarroneria, la diferència i l'amor. Tot un manual de supervivència.

### PREMI LLIBRETERS

L'altre àlbum, d'autoria gallega, *Avis*, de Chema Heras i Rosa Osuna, va ser distingit amb l'últim premi Llibreter, que atorga el Gremi de Llibreters catalans. L'editorial Kalandraka aporta amb aquest àlbum una petita faula sobre la gent gran i l'espurna de l'amor. També *Avis* té clarament determinats dos nivells de lectura que es poden resseguir per mitjà del text o de les il·lustracions.

En aquest cas, la senzilla història que s'inspira en un ambient rural ("Aquesta nit hi haurà festa a la plaça del Poble!", comença anunciant el text), juga amb dos personatges, la parella d'avis que decideix sortir de casa per aprofitar la gresca del carrer i anar a ballar. Però per sortir de casa cal fer goig i l'àvia es vol empolainar com en els millors temps. Sort en té del veterà pretendent que la convencerà que en ella concorren tots els atributs que converteixen l'àvia en "un sol". Com que l'amor és cec, la història dels avis balladors és de les que acaben bé, com a les pel·lícules amb petó.

Les il·lustracions d'*Avis*, gairebé totes a doble làmina, centren cada escena en els dos protagonistes, però envolten les làmines amb els elements, animals, objectes i colors que van creant una atmosfera explicativa del món que els envolta. Elements complementaris que la il·lustradora situa al lliure albir en diferents angles de cada làmina, com un collage o un trencaclosques que fa endevinar què amaga, ni que no estigui situat en l'ordre que li correspon. Un tros de teulada, un barret de xemeneia, petits porcs, ocells, una regadora, una aixadella, la cua o el morro d'un gat, la troca de mitja descabdellada, un retrat de la parella sobre una taula braser, roba estesa, l'armari de les potingues, la calaixera, o les peces que, juntes, completarien el quadre de l'envelat, amb músics i balladors inclosos. Tota una disposició d'elements que dona dinamisme al relat visual i que es tanca amb una imatge de nit, de retorn a casa, de la parella que ha redescobert l'amor.



David Paloma, *Vuit històries curiosament actuals*. Il·lustracions de Jordi Vila. Col·lecció *El Vaixell de Vapor*. EDITORIAL CRUÏLLA. Barcelona, 2003. A partir de 7 anys.



Neil Gaiman, *Coraline*. Traducció de Marc Rosich. Il·lustracions de Dave McKean. Col·lecció *L'Odissea*. EMPÚRIES I SALAMANDRA. Barcelona, 2003. A partir de 14 anys.



Fina Casalderrey, *No et pots casar, pare!* Traducció de Josep Franco. Col·lecció *Espurna*. EDICIONS BROMERA. Alzira, 2003. A partir de 14 anys.

**R**ecull de diferents contes de fantasia que parlen de comtes, de comtesses, de cavallers i servents, de pagesos i donzelles i ocells, i també d'una serp gegant i tota una bèstia que treu foc pels queixals. Històries que el pas del temps no ha envellit. David Paloma, l'autor, és també traductor d'algunes obres clàssiques de la literatura francesa publicades en col·leccions juvenils.

**R**elat d'horror del pare de la col·lecció de còmics *Sandman*. A *Coraline* li ha tocat viure una mena d'aventura d'*Alicia al País de les Meravelles*, però al País del Terror. La protagonista ha de lluitar per salvar de l'altra banda ànimes perdudes entre els miralls. Tot comença en una casa nova que té vint-i-una finestres i catorze portes. Una de les portes, si es tanca, no s'obre.

**L'**autora gallega presenta en aquesta novel·la com a protagonista Elia, una adolescent que viu el festeig del seu pare amb una dona que no li cau precisament bé. Des del llit convalescent d'una operació d'apendicitis, Elia alterna el record dels moments més importants de la seva vida amb les visites que li fan els familiars. Tot plegat per tal de fer fracassar les relacions sentimentals del seu pare, malgrat la convalescència.



IL·LUSTRACIÓ D'AVIS

anirà descobrint pel camí de la vida. A la banda esquerra de la làmina s'hi situa el breu text que acompanya cadascuna de les emocions, i a la banda dreta, el llenguatge visual ho reexplica amb les accions dels personatges.

Àlbum de dos nivells de lectura, doncs, el textual i el visual. Un amb guspires d'aforisme; l'altre, amb personatges desmanegats, a vegades insinuats pel traç prim de l'autora, marcats en alguns casos per figures de caràcter geomètric, i en alguns moments amb tendència *shinchaire*, grotescos, inflats, en primers plans o tractats com a gomes elàstiques, tots enmig d'un to de colors suaus, segurament que per no alterar l'objectiu de l'àlbum: fer posar en contacte el primer lector amb la descoberta d'emocions com ara la felicitat, la por, el consol, la valentia, la tendresa, la gelosia, l'alegria, l'orgull, la vergonya, la impaci-



MAURO ENTRALGO

## Com som!

JOSEP GÁLVEZ

### CÒMIC

Mauro Entralgo, *Ángel Sefija*. EL JUEVES. Barcelona, 2003.

**M**algrat els perills reals de la comunicació i de la soledat compartida el cert és que l'home urbanita desenvolupa una intensa i complexa xarxa de relacions dins d'un exercici vital que depèn de molts factors aliens amb múltiples manifestacions. Així, el consum de béns i serveis s'incrementa alhora

que disminueix el control de l'usuari sobre la seva qualitat, i això provoca que l'activa corrent d'oferta i demanda vagi acompanyada per una altra de paral·lela de curiositats, paradoxes i insatisfaccions.

D'altra banda, les conductes personals, des dels costums més íntims fins als més públics, es mouen dins de la confusa zona d'ombres en què conflueixen la tolerància i l'escassa formació ètica. De manera que la nostra societat es converteix en un viver de comportaments i situacions contradictoris així com d'incoherències, o sigui, material de primera per a l'hu-

morista com demostra aquest llibre de Mauro Entralgo.

Es tracta d'un altre volum de *Lo más mejor*, d'*El Jueves*, protagonitzat en aquest cas per Ángel Sefija, un personatge que actua més com a presentador que com a actor. Aquest alter ego parcial de l'autor exposa les troballes de les seves observacions sobre el gènere humà del nostre Primer Món, les seves actituds més quotidianes, els seus gestos aparentment menys elaborats, mes senzills, repetitius i intrascendents. Les seves historietes són una mena d'article d'opinió gràfic, que s'estructura normalment mitjançant una contraposició dels elements contraris que són presents a les diferents opinions o situacions; confrontació que, acompanyada de comentaris políticament incorrectes, permet ressaltar els seus aspectes més risibles i configuren un retrat grotesc però encertat de la nostra quotidianitat.